

Міністерство освіти і науки України
Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя

ЗАТВЕРДЖЕНО

Приймальною комісією

Протокол № 5 від 03 березня 2020 р.

Голова Приймальної комісії

О.Г. Самойленко



ПРОГРАМА

вступного іспиту з англійської мови

Освітньо-професійний рівень: бакалавр

Спеціальності: 014 Середня освіта. Мова і література (англійська)

035 Філологія. Германські мови і літератури (переклад включно),

перша - англійська

На основі: повної загальної середньої освіти

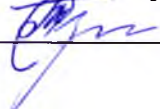
РОЗГЛЯНУТО та ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні Вченої ради

факультету іноземних мов

Протокол №7 від 19 лютого 2020 р.

Голова Вченої ради

 /Тезікова С.В./

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Запропонована програма фахового вступного випробування для навчання за освітньо-кваліфікаційним рівнем «Бакалавр» зі спеціальностей 014 Середня освіта. Мова та література (англійська), 035 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська створена з урахуванням основних положень програми зовнішнього незалежного оцінювання, Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1) та рівнів навчальних досягнень випускників середніх шкіл, викладених у змісті чинної програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів України (2–11 класи).

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфікується за видами і формами виконання та враховує особливості німецької мови.

Об'єктами контролю є рівень сформованості іншомовної комунікативної компетентності у таких видах мовленнєвої діяльності як читання і письмове продукування.

Робота складається з трьох частин: «Читання», «Використання мови» та «Письмо». Мовний інвентар (лексика і граматика) не є окремим об'єктом контролю, а перевіряється у комунікативному контексті у всіх частинах. Зміст тестових завдань подається на автентичних зразках нормативного мовлення, прийнятого у країнах, мова яких вивчається (Велика Британія), та відповідає сферам і тематиці ситуативного спілкування, зазначених у чинних типових освітніх програмах.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності у читанні орієнтується на різні його стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчаюче читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання). Джерелами для добору текстів слугують інформаційно-довідкові, рекламні, газетно-журнальні матеріали, уривки з художніх творів, зміст яких узгоджується з навчальною програмою. Тексти (для ознайомлювального читання) можуть містити незнайомі слова – до 5%, а для вивчаючого та вибіркового читання – до 3%, про значення яких можна здогадатись із контексту, за словотворчими елементами, за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми). Загальний обсяг текстів не перевищує 1500 слів.

Завдання для визначення рівня сформованості компетентності в письмі зорієнтовані на виконання комунікативно-творчих видів діяльності: писати повідомлення, опис, роздум на різні теми, пов'язані з інтересами та комунікативними потребами, що узгоджуються із змістом шкільної навчальної програми. Загальний обсяг письмового завдання – 150-180 слів. Контроль лексичної та граматичної компетентності передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати і формувати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань.

Основними засадами для вибору видів і змісту тестів слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Іспит з англійської мови проходить у письмовій формі і складається з трьох частин: читання, використання мови та письмо. Метою тесту є перевірити рівень сформованості мовленнєвих навичок та вмінь з німецької мови та оцінити ступінь підготовленості абітурієнта до подальшого навчання в університеті. Максимальна кількість балів – 200. Мінімум, який має набрати абітурієнт – 100 балів.

I. Читання тексту (60 балів) передбачає перевірку вміння абітурієнтів читати та розуміти автентичні тексти самостійно, у визначений часовий проміжок. Для перевірки вмінь та навичок з читання використовують завдання закритого типу:

- завдання на встановлення відповідності;
- завдання з вибором однієї правильної відповіді.

Абітурієнту пропонується 10 завдань. За кожну правильну відповідь можна отримати 6 балів. Максимальна кількість балів – 60.

II. Використання мови (60 балів) передбачає вміння доречного вибору лексичних одиниць та граматичних структур у тексті. Для перевірки цих вмінь використовують завдання закритого типу:

- завдання на заповнення пропусків у тексті (множинний вибір).

Абітурієнту пропонується 10 завдань. За кожну правильну відповідь можна отримати 6 балів. Максимальна кількість балів – 60.

III. Письмо (80 балів). Завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (власне висловлення) передбачає перевірку вмінь робити зв'язне, грамотне, чітке, логічне письмове повідомлення в межах шкільної тематики.

Вступник повинен уміти описувати події, людей, місця, логічно і послідовно викладати свої думки англійською мовою відповідно до запропонованої ситуації та трьох уточнюючих пунктів. Обсяг висловлювання 150-180 слів.

Критерії оцінювання письмового завдання

1. Змістове наповнення (0-30 балів)

- Повне розкриття одного з питань, зазначених у ситуації (3 питання) – 10 балів
- Часткове, коротке розкриття одного з питань, зазначених у ситуації – 5 балів.
- Питання не згадано, не розкрито - 0 балів.

2. Структура тексту, зв'язність (0-20 балів)

- Відповідність письмового тексту заданому формату (приватний, офіційний лист). Є привітання, вступ, основна частина, змістові абзаци, кінцівка, прощання, підпис – 10 балів
- Часткове порушення вимог оформлення відповідного формату – 5 балів.

- Формат тексту не відповідає меті написання – 0 балів.
- Текст укладено логічно, наявні з'єднувальні елементи – 10 балів.
- Логіка викладу частково порушення. З'єднувальні елементи вжиті частково або недоречно – 5 балів.
- З'єднувальних елементів немає. Робота складається з набору речень – 0 балів.

3. Використання лексики – (0- 15 балів)

- Використано різноманітні лексичні одиниці для вирішення заданої ситуації – 15 балів.
- Продемонстровано достатній словниковий запас. Можливі лексичні помилки (не більше 3), що не спотворюють суттєво зміст – 10 балів.
- У роботі є лексичні помилки (більше 3), що спотворюють суттєво зміст – 5 балів.
- Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлювання незрозумілий – 0 балів.

4. Використання граматики – (0-15 балів)

- У роботі продемонстровано правильність вживання граматичних засобів або є незначна кількість помилок (до чотирьох помилок) – 15 балів.
- Робота може містити до восьми помилок, що не заважають розумінню написаного – 10 балів.
- У роботі є помилки, що заважають розумінню написаного або значна кількість помилок (**дев'ять і більше**), що не заважають розумінню написаного – 5 балів.
- У роботі велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного – 0 балів.

ЗМІСТ ПРОГРАМИ

Розвиток мовної та мовленнєвої компетентностей абітурієнтів має відповідати рівню В1 та бути побудованим за принципом єдності тематичного та міжкультурного аспектів.

Тематичний аспект опирається на особистий і фаховий досвід абітурієнта і охоплює як побутову тематику (типові повсякденні ситуації), так і країнознавчу (суспільно-політичне, економічне та культурне життя країни, мова якої вивчається).

ОРІЄНТОВНА ТЕМАТИКА

Мовний інвентар - лексика

1. Я, моя родина, мої друзі

- особисті дані, місце проживання,
- члени сім'ї, їхній вік, професії та заняття, (інші) родинні зв'язки
- щоденні справи та обов'язки в сім'ї
- домашні справи та побут
- родинні традиції та свята

- родинні традиції та свята
- види особистісних стосунків
- друзі та їхні уподобання
- друзі по листуванню (листування з друзями)
- стосунки з товаришами
- особистість та її якості
- зовнішність людини
- риси, характеру
- норми поведінки та спілкування
- толерантне ставлення до оточуючих

2. Помешкання

- види помешкань: дім, квартира, кімната
- умеблювання

3. Одяг

- предмети одягу
- види одягу
- мода

4. Покупки

- види магазинів
- відвідування магазинів
- асортимент товарів
- покупки
- ціна
- гроші

5. Харчування

- назви продуктів харчування
- назви страв
- улюблені страви
- кухонні прилади, посуд
- сервірування столу
- приготування їжі
- способи обробки продуктів харчування
- заклади громадського харчування
- меню
- їжа, напої й закуски
- особисті пріоритети в харчуванні
- смаки, уподобання
- традиції харчування
- страви, національна кухня України та країн, мова яких вивчається .

6. Охорона здоров'я

- частини тіла людини
- особиста гігієна
- стан здоров'я
- захворювання та їхні симптоми
- відвідування лікаря
- лікарські засоби

- назви медичних закладів

7. Стиль життя

- здоровий спосіб життя
- режим дня

8. Відпочинок і дозвілля

- вільний час
- канікули
- види відпочинку та занять
- хобі, захоплення
- розваги

9. Мистецтво

- види та жанри мистецтва
- вплив мистецтва на естетичний розвиток людини
- мистецькі фестивалі
- кіно, театр, живопис, телебачення
- враження та емоції

10. Кіно, театр і телебачення

- жанри
- відвідування театру/кінотеатру
- елементи інтер'єру театру/кінотеатру
- характеристика фільму / вистави / телепрограми
- видатні актори

11. Живопис

- жанри живопису
- відомі художники та їхні твори
- опис картини
- відвідування музею, виставки або галереї

12. Музика

- улюблені музичні стилі, музичні жанри
- музичні інструменти
- музиканти, композитори, виконавці
- відвідування концерту

13. Література

- літературні жанри
- улюблений письменник, поет, книга, літературний герой
- відвідування бібліотеки,
- вибір книг для читання
- характеристика прочитаної книги
- видатні письменники України та країн, мова яких вивчається

14. Спорт

- види спорту
- спортивні уподобання
- спортивні події/змагання
- спортивні клуби, секції
- обладнання для спорту/дозвілля
- враження від матчу/змагань

- відомі спортсмени

15.Погода, природа і навколишнє середовище

- пори року, погода, природні явища
- рослинний і тваринний світ
- домашні улюбленці
- навколишнє середовище
- охорона довкілля

16.Подорож

- види транспорту
- підготовка до подорожі
- проїзні документи
- поїздка на канікулах
- подорож Україною та країнами мови, що вивчається

17.Засоби масової інформації

- преса, періодичні видання
- улюблена радіо- чи телепередача
- спілкування у мережі Інтернет

18.Молодь та молодіжна культура

- молодіжні організації
- молодіжний рух в Україні та у світі
- течії молодіжної культури
- життя і проблеми молоді

19.Наука і технічний прогрес

- відомі вчені та винахідники
- винаходи
- технології.
- сучасні пристрої в житті і побуті
- комп'ютерне обладнання
- сучасні засоби комунікації та інформації
- вплив науково-технічного прогресу на життя людини і довкілля

20.Рідне місто/село

- місцезнаходження
- основні історичні та культурні відомості

21.Україна

- географічне положення, клімат України
- населення та національності
- адміністративний та політичний устрій
- суспільно-політичне життя в країні
- природні ресурси
- державні свята
- великі міста
- визначні місця й історичні пам'ятки
- Київ, визначні місця, пам'ятки історії та культури Києва

22.Україна у світі

- міжнародне співробітництво
- міжнародні організації: ЄС, ООН, Рада Європи

23. Країни, мови яких вивчаються

- географічне положення та клімат
- природні ресурси
- населення
- адміністративний та політичний устрій
- столиці, визначні місця
- великі міста
- основні пам'ятки історії та культури
- державні свята

24. Свята і традиції

- назви свят в Україні та у країнах, мова яких вивчається
- вітання
- день народження
- місце, дата, час проведення свята/ події
- святкове меню
- святкування в кафе

25. Шкільне життя та освіта

- шкільне приладдя
- шкільні меблі, класна кімната
- назви навчальних кімнат та шкільного обладнання
- навчальні предмети
- улюблені навчальні предмети
- розклад уроків
- урок іноземної мови
- види діяльності на уроках
- робочий день
- шкільні події
- позакласні заходи
- шкільні свята та традиції
- школи в Україні та за кордоном, типи шкіл
- правила поведінки
- освіта в Україні та за кордоном, заклади освіти
- міжнародні освітні програми
- випускні іспити

26. Робота і професія

- характеристика професій
- сучасні професії
- престижні професії в Україні та за кордоном
- плани на майбутнє
- нахили і здібності
- вибір професії
- професійні якості та уміння
- пошук роботи

Вступники повинні володіти граматичними навичками, необхідними для читання і письма. Вони повинні:

- володіти основами нормативної граматики;
- добре знати основну граматичну термінологію, основні парадигми частин мови, структурні типи простих і складних речень і вміти їх коментувати;
- граматично правильно оформляти свою письмову мову;
- знати граматичні теми відповідного рівня.

Категорії та структури

Морфологія

Іменник. Вживання іменників у однині та у множині.

Використання іменників у ролі прикметників. Присвійний відмінок.

Артикль. Основні випадки вживання означених і неозначених артиклів.

Нульовий артикль.

Прикметник. Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Займенник. Види займенників. Вживання займенників.

Дієслово. Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані.

Умовні речення (0, I, II, III типів). Наказовий спосіб дієслів. Правильні та неправильні дієслова. Безособові форми дієслова та їх конструкції.

Герундій. Модальні дієслова. Participle I, Participle II.

Фразові дієслова з: get, be, look, keep, go, come, take, run, turn, call, break, give, put, make, clear, cut, fall, hold, let, hand.

Структура to be going to do smth.

Прислівник. Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу

Основні прислівникові звороти.

Quantifiers/Intensifiers (quite, a bit, etc).

Числівник. Кількісні та числівники. Порядкові числівники.

Прийменник. Види прийменників. Вживання прийменників.

Частка. Особливості вживання to з дієсловами.

Сполучники. Вживання сполучників сурядності та підрядності.

Синтаксис

Структура різних типів речень.

Прості речення.

Безособові речення.

Складні речення (складносурядні і складнопідрядні).

Пряма і непряма мова.

Узгодження дієслівних часів у складнопідрядних реченнях.

Словотворення

Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префіксів прикметників і дієслів.

Лексична компетентність

Вступники повинні володіти лексикою обсягом до 2500 лексичних одиниць відповідно до тематики ситуативного спілкування, передбаченої Програмою загальноосвітніх навчальних закладів з іноземних мов (рівень стандарту), а також знати таку проблематику: основні способи словотвору, лексичну полісемію, лексичну антонімію, особливості фразеології.

Рекомендована література

1. Барановська Т.В. Граматика англійської мови: навч. посіб. Видання друге, виправлене та доповнене. - Мова англ., укр. - Київ: ТОВ "ВП Логос", 2004. - 383 с.
2. Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови: довідник. – К: ТОВ «ВП Логос - М», 2006.
3. Голіцинський Ю.Б. Граматика: збірник вправ. 7-ме видання, виправлене та доповнене. - К.: Арій, 2015. - 544 с.
4. Жилко Н.М., Панова Л.С. Вправи з граматики англійської мови: Навчальне видання. 3-є вид., перероблене й доповнене. - Ніжин: НДПУ, 2002. - 210 с.
5. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед. наук, проф. С.Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273с.
6. Коломієць В. О. Типові помилки при вивченні англійської мови: навч. посібник. – К. : Вища школа, 2001.
7. Bell J., Gower R. First Certificate Expert. – Longman, 2008.
8. Copage J. First Certificate Writing: Student's Book. – Longman, 2005.
9. Crace A., Acklam R. New Total English Pre-intermediate. – Longman, 2011.
10. Craven M. Listening Extra. – Cambridge University Press, 2004.
11. Crowther J. A Guide of British and American Culture. – Oxford University Press, 2005.
12. Cunningham S., Moor P. Cutting Edge Pre-Intermediate – Longman, 2000.
13. Evans V., Dooley J. Enterprise 3. – Express Publishing, 2002.
14. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. – Express Publishing, 2008.
15. Evans V. Successful Writing Upper Intermediate. – Express Publishing, 2007.
16. Foley M., Hall D. Advanced Learners' Grammar. A self-study & practice book with answers. – Pearson Education Limited, 2003.
17. Harmer J., Acevedo A., Lethaby C. Just listening Pre-intermediate. – Marshall Cavendish, 2005.
18. Heaton J. B., Turton N. D. Longman Dictionary of Common Errors. – Langensch-Hachette, M., 2000.
19. Longman Dictionary of Contemporary English. – Pearson, 2009.
20. Loughheed L. Learning to Listen 2. – Macmillan. – 2011.
21. Loughheed L. Learning to Listen 3. – Macmillan. – 2011.
22. NTC's Super-Mini ENGLISH IDIOMS Dictionary
23. Oxenden C., Latham-Koenig Ch. New English File Intermediate. – Oxford University Press, 2006.
24. Oxford Collocations Dictionary. – Oxford University Press, 2003.

25. Oxford Exam Excellence. – Oxford University Press, 2006.
26. Sharman E. Across Cultures. – Longman, 2004.
27. Swan M. Practical English Usage. – 2nd ed. – Oxford University Press, 2003.
28. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. – Oxford University Press, 2004.
29. Thomas B., Matthews L. Vocabulary for First Certificate. – Cambridge University Press, 2011.
30. <https://zno.osvita.ua/english/199/>
31. http://ukraine.filolingvia.com/dir/golicinskij_gramatika/3

ЗРАЗКИ ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ

I. ЧАСТИНА Читання

1. Read the texts below. Match choices (A–H) to (1–5). There are three choices you do not need to use.

- A What's the best place you've ever travelled to?
- B What do you daydream about?
- C How did you get into your field of work?
- D What's the best piece of advice you can share with others?
- E What were you like as a kid?
- F Do you have any good explorer jokes?
- G What's a normal day like for you?
- H What are you planning to explore in the near future?

David de Rothschild is an adventurer, an environmentalist, and an explorer. He has travelled across Antarctica, set a speed record crossing the Greenland ice cap, and reached the North Pole with hungry polar bears following him. Now he's getting ready for his next adventure: Sailing to Australia in a boat made from recycled plastic bottles!

How did he become an explorer and environmentalist? David answers questions from *National Geographic Kids*:

1 _____

David: I was very inquisitive, curious, and mischievous. I was always asking questions. Asking questions leads you on adventures and adventures are breeding grounds for stories. From stories we create our dreams.

2 _____

David: I studied natural medicine, or naturopathy, and it led me to questions of why we use the things we do and thoughts of you are what you breathe. These kinds of questions led me to where I am today and led me on an adventure.

3 _____

David: I usually start very early in the morning and end very late at night. I spend a lot of time talking to people, writing, responding to lots of e-mails, and meeting with scientists and engineers working on the boat. And I take time to stay fit and healthy.

4 _____

David: It is the one that I haven't been to. The world is so vast. I mean I'd love to go to Madagascar and back down to Antarctica again. So ask me that again when I am 70 years old!

5 _____

David: There are two really. One is to be honest. Always treat other people the way you would want to be treated. And the second one is don't be afraid to fail. Don't be afraid to make a mistake. You aren't going to know if you don't try.

2. Read the text below. For questions (6–10) choose the correct answer (A, B, C or D).

Mary Kingsley's Fur Hat

Famous for her eccentric behaviour and appearance, Mary Kingsley wore this moleskin hat during her travels in West Africa.

Often described as “an extremely amusing woman with a strange taste for odd forms of danger”, Mary Kingsley came to adventuring late in life, despite the fact that exploration seemed to be in her blood. The niece of a well-respected travel writer, she spent much of her life helping her father in his studies of African religions and laws, and nursing her mother; however, before her first trip to Africa in 1892, she had never travelled further than Paris.

All that changed when her mother and father died within a few weeks of each other when she was 30 years old. Finding herself alone for the first time, Kingsley made the radical decision to continue her father's work in Africa. Within five years, she had travelled across large sections of equatorial West Africa. She became the first European to enter some parts of Gabon. She made extensive collections for the British Museum and climbed the region's highest peak, 4,000-metre Mungo MahLobeh (literary “the Throne of Thunder”; now known as Mount Cameroon). On her return to the UK, she spent three years hosting lectures on her travels and wrote several books about her experiences.

At a time when it wasn't appropriate for a woman to walk the streets of London unaccompanied, travelling in previously unexplored areas of West Africa entirely alone was decidedly eccentric behaviour. However, when accused of behaving improperly, Kingsley replied: “Neither the Royal Geographical Society's list, nor any other, of articles necessary to travellers in tropical climates makes mention of husbands.”

10. Which of the following is **NOT TRUE** about Mary Kingsley
- A She spent years taking care of her sick mother.
 - B She made a big contribution to the study of Africa.
 - C She was a member of the Royal African Society.
 - D She was highly praised for her deeds after death.

II. Частина ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Read the text below. For questions (1–10) choose the correct answer (A, B, C or D).

Horatio Nelson

Horatio Nelson is Britain's (1) _____ naval hero who is most often associated with the Battle of Trafalgar, but on the Caribbean isle of Nevis, his biggest association was with a woman (2) _____ Fanny Nisbet.

In his (3) _____ exploits at the Battles of Cape St. Vincent, the Nile, and Copenhagen, his (4) _____ romance with Lady Emma Hamilton, and his epochal victory and tragic death at the Battle of Trafalgar, Nelson seems always to be a little larger than life.

It was in the Caribbean, on the island of Nevis, that Nelson met and married Fanny Nisbet, and the island still bears (5) _____ of the young captain's presence. His (6) _____ at the time was commander of the Leeward Islands Squadron. Nelson's legacy is visible there as well, in the fine (7) _____ Georgian dockyard that now (8) _____ his name. What follows is a (9) _____ look at the life of Horatio Nelson. For those who desire a more extensive portrait, we recommend a visit to the Nelson Museum on Nevis, a modest institution that has the distinction of maintaining the largest (10) _____ of Nelson memorabilia in America.

1. A biggest B superlative C greatest D major
2. A entitled B named C mentioned D designated
3. A vigorous B daring C impulsive D violent
4. A heroic B memorable C significant D legendary
5. A traces B marks C steps D contours
6. A profession B place C position D status
7. A returned B restored C recovered D reclaimed
8. A bears B wears C gets D takes
9. A compact B short C brief D flash
10. A set B accumulation C outfit D collection

III. Частина ПИСЬМО

You are going to spend a week in London. You are planning to travel on a tiny budget and don't have many connections in Britain. Your English pen-friend has agreed to meet you at the airport and help with getting around London. Write a letter to your pen-friend in which you

- give the details of your arrival in Britain;
- say what you look like to be recognized;
- explain what you would like to do and see in London.

Write a letter of at least 100 words. Do not use your real name or any personal information.

Start your letter in an appropriate way.

Схвалено на засіданні кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов (протокол № 7 від 18 лютого 2020 р.)

Голова екзаменаційної комісії:

*Давиденко О.В. доцент кафедри
германської філології та методики
викладання іноземних мов,
кандидат педагогічних наук*